

INFOBLATT FÜR MITGLIEDER

Ausgabe 02_2011 (Dezember)

Themenverzeichnis

		Seite
I.	Neues vom Verein	1
II.	Projekte und Partnerschaften	5
III.	Vermietertipps & Rechtliche Hinweise	8
IV.	Besonderes Dankeschön & Neue Mitglieder	9



I. Neues vom Verein

1. Neues vom Vorstand & Auswertung der Mitgliederversammlung 2011

Liebe Mitglieder,

ich freue mich, dass ich Sie am 12. November so zahlreich bei der diesjährigen Mitgliederversammlung bei unserem Mitgliedsbetrieb Karls Erlebnisdorf begrüßen konnte. Die Mitgliederversammlung bildete für uns alle noch einmal einen Höhepunkt der Vereinsarbeit in 2011. In der gemütlichen

Festscheune konnten wir interessante Vorträge hören und die herzliche Atmosphäre bei Karls genießen.

Es liegt mir besonders am Herzen, mich bei Ihnen für die Wiederwahl zur Vorstandsvorsitzenden und für das damit entgegengebrachte Vertrauen zu bedanken.

Ich werde mich auch in der neuen Amtsperiode für den ländlichen Raum in Mecklenburg-Vorpommern engagieren und aktiv dazu beitragen, dass Sie weiterhin einen professionellen Fachverband an Ihrer Seite haben.



Unsere Mitgliederversammlung in der gemütlichen Festscheune bei Karls.

Während der Mitgliederversammlung riefen wir wichtige Meilensteine der Arbeit in 2010 in Erinnerung. Der Bericht des Vorstandes, der Finanzbericht für das Jahr 2010 sowie die Finanzpläne für 2011 und 2012 wurden von den Mitgliedern angenommen sowie Vorstand

und Geschäftsführung für das Jahr 2010 entlastet. Anschließend wählten Sie, liebe Mitglieder, den neuen Vorstand. Gleich im Jahr 2012 kommen auf uns Vorstandsmitglieder viele Herausforderungen zu. So laufen beispielsweise die vier Projektstellen der regionalen

Marketingbüros sowie die Stellen im Regionalmanagement im Juli bzw. Oktober 2012 aus. Daher ist es im nächsten Jahr wichtig, für neue Projektstellen zu kämpfen, um LANDURAUB als Nischenmarkt weiter zu entwickeln.



Der neue Vorstand von LANDURLAUB Mecklenburg-Vorpommern e.V., von links nach rechts: Dieter Steffens (stellv. Vorstandsvorsitzender), Volkert Thomsen, Ruth-Barbara Schroeder, Friedhelm Brockmann, Lilly Kühnel (Vorstandsvorsitzende), Dr. Frank Peters, Klaus-Peter Meyer.



Führung durch den Landwirtschaftsbetrieb von Karls.

Nach einem Mittagsimbiss führen wir mit dem Traktor durch den Landwirtschaftsbetrieb von Karls Erlebnisdorf, um interessante Einblicke in die Geheimnisse des Anbaus und des Vertriebs der „Königin der Beeren“ – der Erdbeere – zu gewinnen.

Den Abschluss des Tages bildete ein Gastvortrag zum Thema „Facebook, Twitter & Co. - sind die sozialen Netzwerke auch ein Thema im Landtourismus?“. Ein Experte zeigte auf, wie die sozialen Netzwerke auch von Ihnen als Landtouristiker erfolgreich genutzt werden können.

Ein weiteres Highlight war die Präsentation des druckfrischen Katalogs „LANDURLAUB Mecklenburg-Vorpommern 2012/2013“. Auf 126 Seiten zeigen Sie, liebe Mitglieder, ein vielfältiges Spektrum von rund 230 Erlebnis- und Unterkunftsangeboten. Es ist beeindruckend, wie abwechslungsreich Sie den LANDURLAUB in Mecklenburg-Vorpommern präsentieren. Ein persönliches Belegexemplar senden wir Ihnen mit der Weihnachtspost zu, die sich schon bald auf den verschneiten Weg zu Ihnen machen wird.

Das Protokoll der Mitgliederversammlung kann in der Geschäftsstelle in Dummerstorf eingesehen werden.

Zum Schluss möchte ich ein großes Dankeschön an alle Mitwirkenden der Mitgliederversammlung sowie an unseren Gastgeber Karls Erlebnisdorf aussprechen.

Liebe Mitglieder, wir freuen uns schon jetzt auf die Mitgliederversammlung im nächsten Jahr zusammen mit Ihnen!



Herzliche Grüße

Ihre

Lilly Kühnel
Vorstandsvorsitzende

2. Ihre neue Marketingberaterin im Regionalbüro Mittleres Mecklenburg/Rostock

Liebe Leser des Infoblattes,

an dieser Stelle möchte ich mich als Nachfolgerin von Frau Kerstin Morgenroth, die bis Mai 2011 im Regionalbüro Mittleres Mecklenburg/Rostock in Dummerstorf tätig war, vorstellen.

Als gebürtige Sachsen-Anhalterin zog es mich nach meinem Abitur im Jahr 2006 in das schöne Mecklenburg-Vorpommern, um an der Fachhochschule Stralsund mein Bachelor-Studium „Leisure and Tourism Management“ und anschließend meinen Master-Abschluss „Tourism Development Strategies“ erfolgreich zu absolvieren. Trotz vielfältiger persönlicher und beruflicher Erfah-

rungen im Ausland und meiner Leidenschaft für das Reisen habe ich mich entschlossen, auch in Zukunft im landschaftlich wunderschönen Mecklenburg-Vorpommern – in meiner „neuen“ Heimat – zu bleiben und den Tourismus im eigenen Land mit meinen Erfahrungswerten voranzubringen. Mein Ziel ist es, den Gästen all die Facetten unseres Bundeslandes zu zeigen, damit sie mit Begeisterung wiederkommen.

Die Stelle als Marketingberaterin beim LANDURLAUB Mecklenburg-Vorpommern bietet mir eine Vielzahl an Möglichkeiten, um neue Ideen und wertvolle Erfah-

rungen aus meinen zuvor absolvierten Praktika beim Tourismusverband Mecklenburg-Vorpommern in Rostock (Bereich Online-Marketing und Marktforschung) und beim Welterbemanagement der Hansestadt Stralsund einzubringen.

Ich freue mich besonders darauf, Sie persönlich kennenzulernen. Als neue Ansprechpartnerin rund um das Thema Landurlaub in der Region Mittleres Mecklenburg/Rostock werde ich Ihnen mit vollster Unterstützung zur Seite stehen. Für Rückfragen stehe ich Ihnen jederzeit telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung.

Gern komme ich auch zu einem persönlichen Gespräch bei Ihnen vorbei oder

wir treffen uns in meinem Marketingbüro in Dummerstorf.

Auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit!

Ihre Sandra Hippauf
Marketingberaterin Mittleres Mecklenburg/Rostock

LANDURLAUB Mecklenburg-Vorpommern e.V.
Marketingbüro Mittleres Mecklenburg/Rostock
Frau Sandra Hippauf
Griebnitzer Weg 2
18196 Dummerstorf

Tel.: 038208-13646
Fax: 038208-60673
Mobil: 0174-9688221
Mail: landurlaub.hippauf@m-vp.de
Internet: www.landurlaub.m-vp.de



3. Ausgewählte Messe-, Marketing- und Verbandsaktionen der vergangenen Monate

LANDURLAUB zu Gast beim Tausend Seen Forum	Erfolgreicher Messestand auf der MeLa 2011	Mecklenburg-Vorpommern zu Gast im Allgäu
<p>Göhren-Lebbin.</p> <p>Am 5. November 2011 präsentierte sich LANDURLAUB M-V erstmals auf der Tourismusmesse „Tausend Seen Forum“ in Göhren-Lebbin in der Mecklenburgischen Seenplatte.</p> <p>Unter dem diesjährigen Motto „Kultur am Weg“ stellten die Marketingberaterinnen Sandra Hippauf und Konstanze Lock das neue Online-Buchungsportal Land-Erlebnis-Urlaub vor und zeigten interessierten Gastgebern und Touristikern die Vielfältigkeit des Portals, welches unter anderem das Thema Kultur in gebündelten Pauschalangeboten aufgreift.</p> <p>Informationen und Teilnahmebedingungen zum Portal finden Sie im Internet auf www.land-erlebnis-urlaub.de.</p>	<p>Mühlengeez.</p> <p>Auf der diesjährigen Landwirtschaftsausstellung in Mühlengeez vom 15.-18.09.2011 präsentierte LANDURLAUB M-V seine ganze Angebotsvielfalt mit der aktiven Unterstützung seiner Premium-Mitglieder. So konnten sich Gäste, Interessenten und auch Neueinsteiger von Wellness-Angeboten, Kuschel- und Leseurlaub im Liegestuhl, Erlebnis-Bauernhofurlaub oder Gutshofurlaub inspirieren lassen.</p> <p>Wieder einmal wirkte LANDURLAUB M-V mit seiner ansprechenden Standdekoration und einer fachkompetenten Standbetreuung anziehend auf seine Besucher. Urlaubsgäste wollten sich schon mal für den nächsten Urlaub umschauen und potentielle Vermieter und Neueinsteiger suchten nach Erfahrungsaustausch und Beratungsmöglichkeiten.</p>	<p>Allgäu.</p> <p>Als Mitglied der Bundesarbeitsgemeinschaft für Urlaub auf dem Bauernhof und Landtourismus in Deutschland e.V. reiste unsere Geschäftsführerin Frau Hass vom 17. bis 18.11.2011 zur Mitgliederversammlung auf den Berghof Babel im Allgäu.</p> <p>Auf der Tagesordnung standen u.a. die neuesten Erkenntnisse aus der FUR Reiseanalyse zum Urlaub auf dem Bauernhof sowie die Auswertung der ersten Monate des Bundesportals Landsichten, geplante Marketingaktionen in 2012 sowie Kooperationsmöglichkeiten zwischen den einzelnen Bundesländern.</p> <p>Darüber hinaus wurde beschlossen, dass Mecklenburg-Vorpommern im Frühjahr 2012 für eine geplante Studienreise mit dem Schwerpunkt „Erkundung des Landtourismus in MV“ Gastgeber für 40 Bauernhof-Anbieter aus Bayern sein wird. Detaillierte Informationen folgen.</p>



Messestand des LANDURLAUB-Teams auf dem Tausend Seen Forum in Göhren-Lebbin: Marketingberaterin Frau Lock präsentiert die Angebote des LANDURLAUB M-V.



Messestand des LANDURLAUB M-V auf der MeLa 2011: Premium-Mitglied Herr Brock präsentiert das Angebot des Bücherhotels Groß Breesen.



Hofrundgang auf dem Berghof Babel: Herr Babel (2.v.l.) erläutert den landwirtschaftlichen Bereich des Unternehmens.

II. Projekte & Partnerschaften

1. Deutschlandweites Portal Landsichten.de startet durch

Das deutschlandweite Portal für Landtourismus www.landsichten.de wurde am 07.06.2011 online gestellt. Seither haben sich **33.117 Besucher** in **47.859 Besuchen** insgesamt **314.290 Seiten** angesehen. Pro Besuch wurden **durchschnittlich 6,57 Seiten** aufgerufen. Ein Besuch dauerte **durchschnittlich 5:55 Minuten**.



94,41% der Besuche kommen aus **Deutschland**, die meisten davon aus

Nordrhein-Westfalen gefolgt von Bayern und Baden-Württemberg.

Seit Inbetriebnahme des Portals wurden insgesamt **310 Buchungsanfragen** vermittelt und **13 Online-Buchungen** durchgeführt, zehn davon über externe Plattformen wie bestfewo.de oder casamundo.de.



Screenshot unseres Landesportal www.landsichten-mv.de

Die Seiten unseres Fachverbandes für Mecklenburg-Vorpommern unter **www.landsichten-mv.de** sind nun auch gefüllt und erfreuen sich großer Beliebtheit - so wurde der Bauernhof Hocke bereits 903 Mal durch interessierte Gäste aufgerufen. Derzeit sind 27 Anbieter aus Mecklenburg-Vorpommern

mit ihrem landtouristischen Angebot vertreten. Möchten auch Sie diese bundesländerübergreifende Vermarktungsmöglichkeit nutzen, wenden Sie sich an Ihre Marketingberaterin. Wir bieten Ihnen Gruppen-Schulungen zum Basis- und/oder Premium-Tarif sowie individuelle Schulungen, die direkt in Ihrem

Hause stattfinden können und bei denen konkret auf Ihre Bedürfnisse eingegangen wird.

Unkompliziert, schnell und individuell – werden auch Sie ein Teil dieses deutschlandweiten Online-Portals für Landtourismus!

2. Erinnerung an die Saisonbefragung 2011

Die jährliche Saisonumfrage, die LANDURLAUB M-V in Zusammenarbeit mit der „Bundesarbeitsgemeinschaft für Urlaub auf dem Bauernhof und Landtourismus in Deutschland e.V.“ durchführt, wird in diesem Jahr erstmalig als Online-Befragung durchgeführt.

Bis zum 31.12.2011 können auch Sie an der Online-Befragung teilnehmen.

Dazu klicken Sie bitte einfach auf den folgenden Link (oder kopieren diesen in das Adressfeld Ihres Internet-Browsers):
http://ww3.unipark.de/uc/saisonumfrage_kooperationen_marzec/

Ihre Teilnahme ist wie gewohnt freiwillig. Ihre Daten werden selbstverständlich völlig anonym erhoben und ausgewertet.

Bitte helfen Sie uns durch Ihre rege Teilnahme dabei, die Medien auch in Zukunft stärker auf den Bauernhof- und Landurlaub aufmerksam zu machen und die Interes-

sen der Anbieter von Bauernhof- und Landurlaub noch besser als bisher vertreten zu können.

Ihre Bemühungen sollen auch belohnt werden. Dafür verlosen wir unter allen Teil-

nehmern eine 3/10 Kataloganzeige für den kommenden Jahreskatalog 2013/2014 des LANDURLAUB Mecklenburg-Vorpommern e.V. (Voraussetzung dafür ist die

Beantwortung der Frage 29).

Vielen Dank für Ihre Unterstützung und viel Glück bei der Verlosung!

3. Neues vom Projekt Reiten

Auf meinem Seminar „Tourismus rund ums Pferd“ lernte ich die leckere Küche des Lagerfeuerkochens kennen - eine geniale Art, Essen zuzubereiten.

Jeder von uns kennt sicher die immer wiederkehrenden Abende des Stockbrotbackens, Grillens oder Räucherns für die Gäste. Jetzt ist es an der Zeit, Ihren Gästen einmal etwas Neues zu bieten, bei dem sie selbst mit Hand anpacken können und worüber sie auch nach ihrem Urlaub noch lange erzählen werden.

Ein Lagerfeuer anzünden kann fast jeder, aber darauf ein mehrgängiges Menü für viele Personen zuzubereiten, das ist eine ganz andere Sache. Eigentlich ist es jedoch ganz einfach – wenn man weiß, wie es geht – man muss es nur einmal gezeigt bekommen. Und

dafür gibt es keinen Besseren als Carsten Bothe, den ausgewiesenen Experten für die Lagerfeuerküche.

Bei seinen Kochkursen wird alles Mögliche und Unmögliche am Lagerfeuer gekocht: Von der Ente am Strick, Steak auf der Glut, Kartoffeln in der heißen Asche bis zum ganzen Spanferkel oder der 15-Kilo-Rinderrippe nach Art der Gauchos. Da wird Lachs ans Brett genagelt, Fisch direkt am Feuer gegrillt, Kuchen und Brot gebacken oder Bratwurst selbst gemacht. Mit anderen Worten: Alles, was man am Feuer machen kann, wird auch gemacht.

Die Kochkurse finden samstags statt. Hier kochen die rund 20 Teilnehmer über den Tag verteilt circa 30 verschiedene Rezepte und lernen dabei nicht nur die Lebensmittel auf köstliche

Art und Weise zuzubereiten, sondern auch das Feuer zu kontrollieren. Gegen 19 Uhr sind die letzten Gerichte fertig zum Verzehr und dann klingt der Abend am Lagerfeuer aus.

Die Teilnehmer lernen in lockerer Atmosphäre wertvolle Tricks und Kniffe, die sie später zu Hause anwenden können, um beispielsweise ein Spanferkel am Lagerfeuer zuzubereiten. Sie haben hier die Möglichkeit, alles auszuprobieren, damit es dann später, wenn Sie Gäste haben, auch wirklich klappt.

Wenn Sie Lust auf ein solches Event bekommen haben, dann fordern Sie einfach kostenlos und unverbindlich die Unterlagen an oder schauen im Internet unter www.venus.de.

Herzliche Grüße,
Ihre Anne Müller



4. Die „TourismusMacher® MV“ stellen sich vor

Seit Februar 2010 haben sich rund 600 Akteure aus Tourismus, Gastgewerbe, Freizeit und angrenzenden Dienstleistungen aus MV auf dem Business-Portal XING in der Gruppe TourismusMacher® Mecklenburg-Vorpommern zusammengeschlossen.

Sie verfolgen und gestalten seitdem aktiv und in bereits mehr als 5.000 Beiträgen Aktuelles, Termine und Wissenswertes der Tourismusbranche, führen Diskussionen zu aktuellen Rechtsfragen und tauschen täglich Kollektiv- und Expertenwissen aus. Jeder bestimmt dabei selbst, wie viele Daten öffentlich sein sollen. Hier haben private Fotos und Geschichten keinen Platz. Es geht allein um Beruf, Karriere, Kontakte, Kooperationen und Wissenstransfer.

Die Gruppe TourismusMacher® vernetzt somit auf dem Business-Portal XING die tourismusorientierten

Unternehmen im Land und fördert den Gedankenaustausch zur Weiterentwicklung touristischer Belange. Ob XING-Mitglied oder nicht: eine Leseberechtigung haben alle, die das Portal öffnen. www.xing.com/net/tourismusmacher

Unter der Moderation von Christin Hannemann, Geschäftsführerin des Tourismusverbandes Mecklenburgische Schweiz, und Andrea Zander, IT-Expertin und Geschäftsführerin der Solmon Consulting GmbH Rostock, hat sich das Portal zu einer Plattform für Branchenkenner und -interessierte in MV entwickelt.

TourismusMacher® ist eine geschützte Marke des Tourismusverbandes Mecklenburgische Schweiz e. V. Der Verband folgt mit der Arbeit auf dem XING TourismusMacher®-Gruppenportal

seinem Satzungsziel „Unterstützung bei der Professionalisierung der Branche“ und betreibt damit ein offensives, offenes und öffentliches Wissensmanagement unter Nutzung der Möglichkeiten des Social Media Profis XING© und mit Unterstützung des IT-Experten und Kooperationspartners Solmon Consulting GmbH Rostock.

Die TourismusMacher® schlagen mit der Bündelung von Erfahrungen und der Möglichkeit des Austauschs ebendieser Erfahrungen vieler einzelner Akteure im Land eine aktive Wissensbrücke zwischen Binnenland und Ostseeküste und schaffen somit eine gute Basis für fruchtbare Kooperationen und Netzwerke. Wer heute noch nicht dabei ist, sollte es jetzt nachholen unter www.xing.com/net/tourismusmacher
Eine einfache Mitgliedschaft ist bereits kostenlos.

TourismusMacher

Kleine Gewinnchance für pfiffige Infoblattleser: LANDURLAUB M-V verlost fünf kleine Überraschungspakete, mit denen Sie Ihren Gästen eine ganz besondere Freude machen können. Dabei sind u.a. die begehr-

ten Familienkalender des Landestourismusverbandes für 2012, Rezeptheftchen für kreative Kochideen auch nach dem Urlaub und – für die kleinen Gäste – lustige Tiertaschen mit Bauernhof-tieren im Miniformat. Schrei-

ben Sie einfach eine E-Mail mit dem Codewort „Bauernfrühstück“ und der Adresse, an die das Überraschungspaket verschickt werden soll, an landurlaub@m-vp.de. Viel Glück!!

III. Vermietertipps & Rechtliche Hinweise

1. Hygienerichtlinien rund um Ihre Angebote fürs Essen & Trinken

Uns erreichen immer wieder viele Anfragen von Ihnen zur Thematik Lebensmittelhygiene: Was muss bei der Zubereitung von Speisen, bei der Aufbewahrung von Le-

bensmitteln und beim Kochen mit Urlaubsgästen in Gemeinschaftsküchen beachtet werden?
Wir haben uns für Sie bei den zuständigen Ämtern

erkundigt und recherchiert. Da es sich hierbei jedoch um ein sehr komplexes Thema handelt, lautet unsere Empfehlung für Sie:

Bitte wenden Sie sich bei allen Fragen zum Thema „Essen & Trinken für Ur-

laubsgäste“ an das für Sie zuständige **Veterinär- und Lebensmittelüberwa-**

chungsamt Ihres Landkreises unter folgenden Kontaktdaten:

<p>Landkreis Nordwestmecklenburg Fachdienst Gemeinsames Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt des Landkreises Nordwestmecklenburg und der Hansestadt Wismar PF 1155 23931 Grevesmühlen Tel.: 03881-722 230</p>	<p>Landkreis Rügen Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Stoertebekerstr. 30 18523 Bergen Tel.:03838-813 571</p>
<p>Landkreis Mecklenburgische Seenplatte Der Landrat Veterinär - und Lebensmittelüberwachungsamt Regionalstandort Demmin Adolf - Pompe - Str. 12-15 17109 Demmin</p>	<p>Hansestadt Rostock Veterinär- und Lebensmittelüberwachung Am Westfriedhof 2 18050 Rostock Amtsleiter Herr Dr. Zander</p>
<p>Landkreis Ludwigslust-Parchim Fachdienst Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Dragonerkaserne Putlitzer Str. 25 19370 Parchim Tel.: 03871-722-0</p>	<p>Fachdienst Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Dienststelle: Landeshauptstadt Schwerin Werderstraße 66 19053 Schwerin Tel: 0385-454 2280</p>

2. Steuervereinfachungsgesetz 2011 ermöglicht Einsatz elektronischer Rechnungen

Ende September ist das Steuervereinfachungsgesetz 2011 verabschiedet worden. Durch die Herabsetzung von Anforderungen an elektronische Rechnungen und die Gleichstellung von Papier- und elektronischer Rechnung können Sie als Gastgeber erstmals Ihre Rechnungen auch auf elektronischem Wege an Ihre Gäste übermitteln - bspw. als PDF per E-Mail. Dabei ist durch den Gesetzgeber kein bestimmtes technisches

Übermittlungsverfahren vorgeschrieben. Der Rechnungsaussteller ist vielmehr frei in seiner Entscheidung, in welcher Weise er Rechnungen übermittelt, sofern der Empfänger dem zugestimmt hat. Eine elektronische Signatur ist nicht mehr vorgeschrieben, kann aber gleichwohl verwendet werden.

Wegen der enormen Bedeutung dieser Änderung sind die Erleichterungen bei der

elektronischen Rechnungstellung bereits rückwirkend zum 1. Juli 2011 in Kraft getreten.

Weitere Informationen über korrekte Rechnungslegung im Allgemeinen, elektronische Rechnungsübermittlung im Besonderen und ein Muster einer ordnungsgemäßen Rechnung finden Sie im beigefügten PDF, herausgegeben von der Industrie- und Handelskammer Berlin.

IV. Besonderes Dankeschön & Neue Mitglieder

1. Besonderes Dankeschön

Ein besonderes Dankeschön möchte das gesamte Landurlaub-Team an dieser Stelle **Herrn Bley vom Feriendorf Wohlenberg** aus-

sprechen. Auf der diesjährigen MeLa hat Herr Bley im Rahmen eines kostenpflichtigen Werbeinterviews mit tv.berlin LANDURLAUB M-V

mit ins Boot genommen, seine Mitgliedschaft zu LANDURLAUB M-V hervorgehoben und Frau Hass als Geschäftsführerin die Viel-

falt an Angebotsmöglichkeiten über den Fachverband dem Berliner Publikum nahe bringen lassen. Diese Sendung wurde in Berlin und

nahem Umraum an vier Tagen fünf Mal ausgestrahlt. Wir bedanken uns hiermit im Namen aller LANDURLAUB-Mitglieder nochmal recht

herzlich bei Herrn Bley.
DANKESCHÖN!

2. Herzlich Willkommen – Neue Mitglieder

Wir begrüßen unsere neuen Mitglieder:

+++ Gutshof Borntin, Herr Quast, Boldekow/OT Borntin **+++ Fischerhof Dehmel**, Frau Dehmel, Dabel **+++ Ziegenhof Radke**, Frau Radke, Damshagen **+++ Naturdorf Eickhof**, Frau Kulla, Eickhof **+++ Bauer Korl's Golchener Hof**, Herr Klingohr, Golchen **+++ Gutshaus Gramkow**, Frau Dubbert, Hohenkirchen **+++ Gut Rattelwitz**, Herr Neuschild, Gingst-Rattelwitz **+++ Ostseebauernhof Hocke**, Herr Hocke, Kalzow **+++ Ferienwohnungen Göppinger**, Frau Göppinger, Keez **+++ Ferienhaus Kastanie**, Familie Gäde, Klein Siemen **+++ Eselhof I-AAH**, Familie Heinze, Klockenhagen **+++ Pferdehof Polak**, Frau Polak, Kreien **+++ Ferienwohnung Krummin**, Familie Albrecht, Krummin **+++ Bauernhof Klefer**, Herr Klefer, Krusenhagen **+++ Ferienwohnung Krause**, Frau Krause, Liessow **+++ Bauernhof Sabö**, Frau Böckmann, Nantrow **+++ Karls Erlebnisdorf**, Herr Dahl, Rövershagen **+++ Gutshaus Wesselstorf**, Herr Knoll, Wesselstorf **+++**

Wir wünschen allen unseren Mitgliedern eine schöne Adventszeit!

Dummerstorf, November 2011

Ihr LANDURLAUB Team

C. Hass

Cornelia Hass
Geschäftsführerin

*Silvia Stürmer
Konstanze Lock
Bianca Kästner
Sandra Hippauf
Anne Müller
Monika Hoffmann
Dörthe Habicht*

